

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1962-1963.

14 MAART 1963.

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 30 van de op 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het lager Onderwijs.**

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Op het wetsontwerp n° 429 (1961-1962) werd volgend amendement ingediend :

« Aan artikel 1 wordt een vierde paragraaf toegevoegd.

§ 4. Wanneer de toelagen voor een gemeentelijke lagere- of kleuterschool, op grond van de bepalingen van artikel 24, §§ 6 en 7, van de wet van 29 mei 1959, worden ingetrokken omdat de school gevestigd is in lokalen die aan de voorwaarden inzake hygiëne en bewoonbaarheid niet voldoen of zij niet beschikt over een didactisch materieel en een schooluitrusting die beantwoorden aan de pedagogische vereisten, komen de jaarweddelen ten laste van de gemeente. De Staat blijft evenwel de wedden uithetallen, waarmede de gemeente aldus wordt belast en komt opnieuw in het bezit van het bedrag, door bemiddeling van het Departement van Financiën door middel van afhouding op de aandelen en opcentiemen welke aan bewuste gemeente verschuldigd zijn in de opbrengst van rechtstreekse belastingen of op de sommen welke haar toegekend worden bij het verdelen van het Fonds der gemeenten. »

Het verslag nopens wetsontwerp n° 429 van Mevr. Van Daele-Huys inzake dit amendement zegt :

« De Commissie neemt eenparig aan dat het onderwijzend personeel niet mag gestraft worden voor tekortkomingen waaraan hetzelf geen schuld heeft. De commissarissen zouden graag het antwoord van de heer Minister van Binnenlandse Zaken vernemen, doch voorgesteld wordt dit amendement neer te leggen onder vorm van wetsvoorstel. »

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1962-1963.

14 MARS 1963.

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant l'article 30 des lois sur l'Enseignement primaire coordonnées le 20 août 1957.

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

L'amendement suivant a été présenté au projet de loi n° 429 (1961-1962) :

« Compléter l'article premier par un § 4, libellé comme suit :

§ 4. Lorsque les subventions à une école primaire ou gardienne communale sont retirées en vertu des dispositions de l'article 24, §§ 6 et 7, de la loi du 29 mai 1959, parce que l'école est établie dans des locaux ne répondant pas aux conditions d'hygiène et de salubrité ou qu'elle ne dispose pas du matériel didactique et de l'équipement scolaire répondant aux nécessités pédagogiques, les traitements annuels sont à charge de la commune. L'Etat continue cependant à liquider les traitements mis ainsi à charge de la commune et il rentre en possession du montant à l'intervention du Département des Finances au moyen de retenues sur les quote-parts et additionnels dus à cette commune dans le produit des impôts directs, ou sur les sommes qui lui sont attribuées dans la répartition du Fonds des communes. »

Le rapport de M<sup>me</sup> Van Daele-Huys sur le projet de loi n° 429 mentionne, à propos de cet amendement, ce qui suit :

« La Commission unanime admet que le personnel enseignant ne puisse être pénalisé pour des fautes auxquelles il est étranger. Les membres étaient désireux de connaître la réponse du Ministre de l'Intérieur, mais il est proposé de la présenter sous la forme d'une proposition de loi. »

Dat het goed was eerst het advies in te winnen van de heer Minister van Binnenlandse Zaken blijkt uit zijn schrijven van 20 februari 1963 gericht aan de indiener van het voorstel, waarvan hieronder het afschrift.

« Waarde Kollega,

U hebt mijn advies gevraagd betreffende het 4<sup>e</sup> amendement door U voorgesteld op het wetsontwerp tot wijziging van artikel 30 van de op 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het Lager Onderwijs.

Wat het Departement van Binnenlandse Zaken betreft, heb ik de volgende opmerkingen te maken :

1<sup>e</sup>) de tekst is niet meer aangepast aan de huidige wetgeving inzake gemeentefinanciën, daar waar hij de tussenkomst van het Ministerie van Financiën voorziet voor de afhoudingen op het Gemeentefonds — dit Fonds wordt inderdaad reeds sinds 1949 door het Ministerie van Binnenlandse Zaken verdeeld.

2<sup>e</sup>) wat erger is, het voorziene systeem voor het terugkrijgen van de bedragen levert bezwaren op van het standpunt van de gemeenteboekhouding.

Indien de Departementen van Financiën of van Binnenlandse Zaken, volgens het geval, een deel van de ontvangsten van de gemeente vasthouden om de Staat te vergoeden voor het betalen van de onderwijzers, dan zullen de rekeningen van de gemeente onvolledig zijn daarbij noch het totaalinkomen van de gemeente, noch de uitgave, die de genoemde afhouding voor de gemeente werkelijk betekent (afhouding gelijk aan de betaling van de onderwijzers door de gemeente) zullen weergeven.

Mag ik U dan voorstellen Uw amendement te wijzigen in deze zin, dat het terugvorderen van de bedragen niet zal geschieden door bemiddeling van de Ministeriële Departementen maar wel door tussenkomst van het Gemeentekrediet van België.

De tekst zou dus als volgt geformuleerd kunnen worden :

« De Staat blijft evenwel... en komt opnieuw in het bezit van het bedrag, door bemiddeling van de Naamloze Vennootschap « Gemeentekrediet van België » die de nodige sommen zal afhouden op de aandelen en op centiemen welke aan de bewuste gemeente gestort worden in de opbrengst van rechtstreekse belastingen of op de sommen welke haar toegekend worden bij het verdelen van het Fonds der gemeenten. »

Uw dienstwillige,  
A. Gilson. »

Daar de toestanden in de gemeentescholen vereist door artikel 24, §§ 6 en 7 van de wet van 29 mei 1959 veelal afhankelijk zijn van de beslissingen van de Hogere Overheid met name van de heren Minister van Binnenlandse Zaken en Openbare Werken is het vanzelfsprekend dat zoals voorheen, vooraleer het Departement van Nationale Opvoeding overgaat tot inhouding van werkingskosten, weddetoelagen of uitrustingkosten, de onwil van de gemeente duidelijk moet bewezen zijn.

Derhalve, en om gevolg te geven aan de wens van de Kamercommissie voor Nationale Opvoeding en Cultuur, werd dit wetsvoorstel ingediend.

La lettre adressée le 20 février 1963 par le Ministre de l'Intérieur à l'auteur de la présente proposition — lettre, reproduite ci-dessous — fait apparaître l'opportunité de solliciter au préalable l'avis de ce Ministre :

« Cher Collègue,

Vous avez sollicité mon avis au sujet du quatrième amendement présenté par vous au projet de loi modifiant l'article 30 des lois sur l'enseignement primaire coordonnées le 20 août 1957.

Je suis, en ce qui concerne le Département de l'Intérieur, amené à faire les observations suivantes :

1<sup>e</sup>) le texte n'est plus conforme à l'actuelle législation en matière de finances communales, là où il prévoit l'intervention du Ministère des Finances pour les retenues sur les quote-parts du Fonds des Communes. En effet, le Ministère de l'Intérieur assure, depuis 1949 déjà, la répartition dudit Fonds.

2<sup>e</sup>) d'autre part — ce qui est plus grave — le système prévu pour le recouvrement des sommes donne lieu à des objections du point de vue de la comptabilité communale.

Si le Département des Finances ou celui de l'Intérieur, selon le cas, retient une partie des recettes de la commune à titre de compensation due à l'Etat pour le paiement des instituteurs, les comptes des communes seront incomplets, parce qu'ils n'indiqueront ni le revenu global de la commune, ni la dépense que ladite retenue représente réellement pour la commune (retenue égale aux sommes payées aux instituteurs par la commune).

Puis-je, dès lors, vous proposer de modifier votre amendement en ce sens que le recouvrement des montants ne s'effectue pas à l'intervention des départements ministériels mais par l'intermédiaire du Crédit Communal de Belgique ?

Le texte pourrait donc être libellé comme suit :

« L'Etat continue cependant... et recouvre lesdites sommes à l'intervention de la société anonyme « Crédit communal de Belgique », laquelle retiendra les sommes nécessaires sur les quote-parts et additionnels, versés à la commune en cause sur le produit des impôts directs, ou sur les sommes qui lui sont attribuées dans la répartition du Fonds des communes. »

Votre dévoué,  
(s.) A. Gilson. »

Comme les situations dans les écoles communales, exigées par l'article 24, §§ 6 et 7, de la loi du 29 mai 1959 dépendent en général des décisions de l'autorité supérieure, et notamment de MM. les Ministres de l'Intérieur et des Travaux Publics, il est évident que la mauvaise volonté de la commune devra, comme par le passé, avoir été clairement démontrée avant que le Département de l'Education Nationale ne procède à la retenue de subventions de fonctionnement, subventions-traitements ou subventions d'équipement.

C'est pourquoi, et conformément au vœu de la Commission de l'Education nationale et de la Culture, qu'a été introduite la présente proposition de loi.

**WETSVOORSTEL****PROPOSITION DE LOI**

Enlg artikel.

Artikel 30 van de op 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het lager onderwijs wordt aangevuld met een § 3 (nieuw), die luidt als volgt :

§ 3. Wanneer de toelagen voor een gemeentelijke lagere of kleuterschool, op grond van de bepalingen van artikel 24, §§ 6 en 7, van de wet van 29 mei 1959, worden ingetrokken omdat de school gevestigd is in lokalen die aan de voorwaarden inzake hygiëne en bewoonaarheid niet voldoen of zij niet beschikt over een didactisch materieel en een schooluitrusting die beantwoorden aan de pedagogische vereisten, komen de jaarwetten ten laste van de gemeente. De Staat blijft evenwel de wedden uitbetalen, waarmede de gemeente aldus wordt belast en komt opnieuw in het bezit van het bedrag, door bemiddeling van de Naamloze Vennootschap «Gemeentekrediet van België» die de nodige sommen zal afhouden op de aandelen en opcentiemen welke aan de bewuste gemeente gestort worden in de opbrengst van rechtstreekse belastingen of op de sommen welke haar toegekend worden bij het verdelen van het Fonds der gemeenten.

5 maart 1963.

Article unique.

L'article 30 des lois sur l'enseignement primaire, coordonnées le 20 août 1957, est complété par un § 3 (nouveau), libellé comme suit :

§ 3. Lorsque les subventions destinées à une école primaire ou gardienne communale sont, en vertu des dispositions de l'article 24, §§ 6 et 7, de la loi du 29 mai 1959, retirées parce que l'école est établie dans des locaux non conformes aux conditions d'hygiène et de salubrité ou qu'elle ne dispose pas du matériel didactique et de l'équipement scolaire répondant aux nécessités pédagogiques, les traitements annuels tombent à charge de la commune. L'Etat continue cependant à liquider les traitements incomptant ainsi à la commune et recouvre lesdites sommes à l'intervention de la Société anonyme « Crédit communal de Belgique », laquelle retiendra les sommes nécessaires sur les quote-parts et additionnels, versés à la commune en cause sur le produit des impôts directs, ou sur les sommes qui lui sont attribuées lors de la répartition du Fonds des communes.

5 mars 1963.

G. ENEMAN,  
G. CRAEYBECKX-ORIJ,  
S. DE RIJCK.